ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/406
15 July 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия
Пункт 84h предварительного
перечня*

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ

Международный год обеспечения жильем бездомного населения

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	I - 7	3
II.	УСПЕХИ, ДОСТИГНУТЫЕ К ИЮНЮ 1984 ГОДА	8 - I6	6
	A. Деятельность межправительственных организаций	8 - I3	6
	B. Деятельность на международном уровне	I4 - I6	9
III.	УСПЕХИ, ДОСТИГНУТЫЕ К ИЮНЮ 1985 ГОДА	I7 - 33	I0
	A. Деятельность на межправительственном уровне	I7 - 20	I0
	B. Деятельность на международном уровне	2I - 26	I2
	C. Деятельность на национальном уровне	27 - 28	I5

* A/40/50/Rev.1

Digitized by UNOG Library

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	D. Межучрежденческое сотрудничество	29 - 31	16
	E. Информация	32	18
	F. Добровольные взносы	33	19
IV.	ВЫВОДЫ	34 - 35	19
	ПРИЛОЖЕНИЯ		
I.	ПРОГРАММА		21
II.	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ		22

/...

Digitized by UNOG Library

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 37/221 от 20 декабря 1982 года, в которой она провозгласила 1987 год Международным годом обеспечения жильем бездомного населения и уполномочила Комиссию по населенным пунктам выступать в качестве межправительственного органа, ответственного за организацию Международного года. Целями деятельности до и в течение Года будет улучшение к 1987 году жилищ и жилых районов для некоторой части бедных и обездоленных слоев населения, особенно в развивающихся странах, в соответствии с национальными первоочередными задачами, а также демонстрация к 2000 году путей и средств улучшения жилищ и жилых районов для бедных и обездоленных слоев населения.

2. На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находился доклад Генерального секретаря (A/37/527), содержащий описание проблем и вопросов, которые предстоит рассмотреть в области населенных пунктов в контексте Международного года. Ассамблея отметила, что несмотря на многочисленные рекомендации и постоянные усилия, предпринимавшиеся на национальном и международном уровнях после проведения в 1976 году Конференции по населенным пунктам 1/, общие жилищные условия миллионов бедных семей в развивающихся странах и значительного числа семей во многих развитых странах, а также соответствующие инфраструктуры и услуги продолжают ухудшаться. Помимо бездомной части населения существует значительная группа людей, проживающих в нищенских и стесненных условиях, не имеющих доступа к таким основным услугам, как питьевая вода и канализация, для которых по-прежнему характерны высокий уровень детской смертности и заболеваемости. Жилища для бедняков сооружались на бросовых участках, которые зачастую подвергались стихийным бедствиям и воздействию других неблагоприятных природных факторов. Кроме того, отмечалось, что бедные слои населения были лишены возможности пользоваться общественным транспортом, приобретать строительные материалы, а также инженерно-технические и организационные навыки.

3. В докладе Генерального секретаря определены следующие первоочередные задачи в этой области, на которые необходимо обратить особое внимание:

a) обеспечение повышения политических приоритетов и обязательств в отношении улучшения жилищ и жилых районов бедных и обездоленных слоев населения;

b) обобщение новых знаний и практического опыта, накопленного после Конференции по населенным пунктам 1976 года, с тем чтобы лица, ответственные за разработку политики и руководители проектов, располагали полным набором альтернативных форм в деле улучшения жилищ и жилых районов бедных и обездоленных слоев населения;

/...

Digitized by UNOG Library

c) разработка и демонстрация новых подходов и методов в качестве основы для новой национальной политики и программ в области улучшения жилищ и жилых районов для бедных и обездоленных слоев населения к 2000 году.

4. Для достижения этих целей государствам-членам предлагалось:

a) произвести обзор и оценку потребностей и запросов бедных слоев населения в отношении жилищ, обеспечивающих безопасность и защиту от непогоды и болезней;

b) принять и осуществлять новую и прогрессивную политику и программы в области населенных пунктов;

c) разрабатывать и осуществлять демонстрационные проекты и конкретные программы профессиональной подготовки;

d) развивать или укреплять соответствующее законодательство, организационные основы и управленческие возможности в области населенных пунктов;

e) укреплять возможности бедных и обездоленных слоев населения для участия в устройстве собственной жилой среды путем, например, расширения их доступа к административному управлению и основным услугам;

f) разрабатывать и распространять информацию о практических мероприятиях;

g) изыскивать необходимые ресурсы в странах, а также в рамках технического сотрудничества с развивающимися странами и между ними.

5. Генеральная Ассамблея одобрила содержащиеся в докладе Генерального секретаря предложения относительно целей и важнейших организационных вопросов, связанных с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Кроме того, она рекомендовала Комиссии ежегодно рассматривать цели, стратегии и критерии Международного года и просила Генерального секретаря представить Ассамблее доклад на ее тридцать восьмой сессии.

6. В своем докладе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленном "Осуществление Программы Международного года обеспечения жильем бездомного населения" (A/38/233 и Corr.1), Генеральный секретарь изложил меры, принятые Комиссией по населенным пунктам на ее шестой сессии, проходившей в Хельсинки с 25 апреля по 6 мая 1983 года. Как отмечалось в докладе, Комиссия согласилась с тем, что для достижения провозглашенных целей требуется новый, отличающийся от прежних подход, при котором

/...

Digitized by UNOG Library

государства-члены обязуются для начала достичь практических результатов в улучшении жилья и жилых районов, по крайней мере для некоторых слоев населения до проведения Международного года. Ввиду того, что большинство мер и большая часть ресурсов потребуется на национальном и местном уровнях, было достигнуто соглашение о том, что основная часть ограниченных средств Международного года будет использована для оказания поддержки и содействия национальным и местным мероприятиям в форме демонстрационных проектов. Кроме того, в рамках информационной программы основное внимание следует уделить не освещению проблем, а содействию процессу поиска решений и приданию большей гласности успешным результатам. В рамках скромного бюджета в размере 4,9 млн. долл. США, предлагаемого на пятилетний период 1983-1987 годов в целях содействия осуществлению данной программы действий, Комиссия, как отмечалось, согласилась с тем, что для эффективности Международного года необходимо выработать подход с учетом стратегии и экономии. В частности, Комиссия приняла решение о том, что средства не должны использоваться для проведения крупной всемирной конференции. Основное внимание до, в течение и после Международного года, будет уделено вопросам обеспечения жильем и жилым районам, а не обычным домам, а также доступному улучшению жилищных условий для многих, а незначительному их улучшению для небольших групп. Кроме того, Комиссия постановила, что, поскольку основными имеющимися средствами, помимо вышеуказанных, являются время и усилия самих людей, то поэтому необходимо в срочном порядке изыскивать и демонстрировать новые пути и средства оказания непосредственной помощи бедным слоям населения в их усилиях по улучшению своего жилья и жилых районов путем осуществления демонстрационных проектов во всем мире. Первоочередное внимание будет также уделено новым формам информации практического характера и проектам по подготовке кадров, непосредственно касающихся строительства по принципу самопомощи и улучшения жилищных условий, а также обеспечению эффективного и широкого использования местной рабочей силы, строительных методов и материалов. Мероприятия в рамках Международного года будут также непосредственно связаны с основными целями национальных планов социально-экономического развития в каждой стране.

7. Таким образом, на своей шестой сессии Комиссия согласилась с тем, что Международный год обеспечения жильем бездомного населения - 1987 год, будет не только завершающим этапом, но и важным переходным периодом между интенсивным поиском решений и их широким применением. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 39/171 Генеральной Ассамблеи.

/...

Digitized by UNOG Library

II. УСПЕХИ, ДОСТИГНУТЫЕ К ИЮНЮ 1984 ГОДА

A. Деятельность межправительственных организаций

8. На своей седьмой сессии, проходившей в Либревиле с 30 апреля по 11 мая 1984 года Комиссия по населенным пунктам обсудила результаты хода подготовки к Международному году обеспечения жильем бездомного населения. Комиссии был представлен доклад Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) о Международном годе (HS/C/7/5), перечень стран, учредивших национальные координационные центры для Года (HS/C/7/Inf.8 и HS/C/7/Inf.8/Add.1), руководящие указания по проектам (HS/C/7/Inf.9), доклад о положении в области добровольных взносов для Года (HS/C/7/Inf.5) и доклад о национальных планах, первоочередных задачах и мероприятиях для Года (HS/C/7/Inf.11 и HS/C/7/Inf.11/Add.1). Комиссии были также представлены краткий обзор и схема, с тем чтобы она могла проследить последовательную взаимозависимость между основными подготовительными видами деятельности для Международного года до 1987 года. Копия этого обзора и схема содержатся в приложении к настоящему докладу.

9. Все делегации вновь высказались в поддержку целей Международного года, отметив при этом, что в рамках этого Года предоставляется уникальная возможность обратить внимание мирового сообщества на сохраняющиеся и все возрастающие потребности бездомных, бедных и обездоленных слоев населения в улучшении жилья и жилых районов. Многие делегации представили краткие обзоры своих национальных программ для Международного года. Отмечалось, что почти во всех случаях в качестве национальных координационных центров назначались министерства или учреждения, наделенные широкой компетенцией в области предоставления жилья. Многим координационным центрам оказывалось содействие со стороны национальных комитетов для Международного года, состоящих из представителей министерств или учреждений, отвечающих за вопросы социально-экономического развития. В некоторых странах в национальные комитеты вошли также неправительственные организации. Многие страны представили отчет о завершенных, текущих и новых проектах, связанных с осуществляемыми в рамках Года мероприятиями. Установленные виды проектов включают: улучшение городских жилищных условий, предоставление жилья на основе обширного жилищного строительства; самопомощь и оказание услуг на местах, модернизацию сельской инфраструктуры, ремонт скваттерных поселений и проведение незапланированных мероприятий; водоснабжение и санитарию, разработку законодательства для приведения действующих норм и правил в области строительства в соответствие с основными минимальными стандартами, расширения землепользования и обеспечения безопасного землевладения; совершенствование организационных форм деятельности в целях улучшения координации и децентрализации и программы профессиональной подготовки с особым упором на обучение основным и среднетехническим профессиональным навыкам.

/...

Digitized by UNOG Library

10. Выдвигался ряд конкретных предложений относительно совершенствования плановых мероприятий для Международного года: провести исследования для обеспечения сопоставимости в процессе оценки национальных монографий и проектов в этой области; расширить исследовательскую деятельность на директивном уровне; отразить во всех элементах программы Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) мероприятия, связанные с проведением Года; мобилизовать правительственные, неправительственные и межправительственные организации, органы и учреждения в рамках МГЖБ и обеспечить более активное участие неправительственных организаций в мероприятиях Года на национальном и международном уровнях.

11. Комиссия согласилась с тем, что для того, чтобы 1987 год стал периодом важных изменений и целенаправленной деятельности на национальном уровне, необходимо, чтобы к концу 1986 года были достигнуты четыре основные цели, а именно:

a) проекты: осуществлять значительное число проектов во всем мире и сообщать о их результатах;

b) национальные оценочные доклады: страны должны завершить и опубликовать доклады о состоянии своих жилищ и жилых районов, а также наметить перспективы и первоочередные задачи до 2000 года;

c) альтернативные политические и технические направления: завершить и распространить на широкой основе ряд докладов, объединяющих в сжатой форме результаты проектов и мероприятий в рамках МГЖБ;

d) обеспечение жильем и национальное социально-экономическое развитие: подготовить и опубликовать авторитетный доклад.

12. Комиссия согласилась с тем, что благодаря всем этим докладам в целом национальные директивные органы и другие учреждения, занимающиеся вопросами улучшения жилищ и населенных пунктов, смогут ознакомиться с основополагающими и практическими альтернативными подходами в деле пересмотра или разработки новых стратегических направлений, а также с политикой и программами на 1987 год в целях улучшения к 2000 году жилищ и жилых районов для бедных и обездоленных слоев населения.

13. Комиссия призвала те национальные правительства, которые еще не внесли добровольных взносов в бюджет, сделать это, назначить официальные координационные центры, разработать процедуры для контроля за ходом осуществления проектов и отчетности, провести оценку перспектив и приоритетов в области жилищ и населенных пунктов до 2000 года, организовать информационные кампании и представить Комиссии доклад о достигнутых результатах. Кроме того, Комиссия обратилась к международным организациям с призывом оказать поддержку Международному году

/...

Digitized by UNOG Library

в различных формах: внести взносы в бюджет, наметить в рамках Года проекты и оказать им поддержку, предоставить технические и другие виды помощи в процессе осуществления проектов, а также оказать содействие в организации профессиональной подготовки и распространении информации.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Деятельность на международном уровне

14. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) направил правительствам, Организации Объединенных Наций и другим международным и неправительственным организациям брошюру о МГЖБ, а также директивы и критерии для определения и отбора проектов в рамках МГЖБ. Установлены связи со многими многосторонними и двусторонними учреждениями для начала обзора текущих или запланированных проектов, которые могут быть утверждены или видоизменены в качестве проектов МГЖБ, а также обновлен список экспертов ЦНПООН для включения информации об услугах, которые могут потребоваться для оказания технической поддержки проектам МГЖБ.

15. Специальные совещания и консультации для обсуждения программы МГЖБ и подготовительной работы проводились со следующими организациями системы Организации Объединенных Наций: Экономической комиссией для Европы, Всемирным банком, Международной организацией труда, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Мировой продовольственной программой и Всемирной организацией здравоохранения. Все организации системы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения согласились наметить текущие и предлагаемые проекты, соответствующие директивам и критериям Международного года, которые могут быть отобраны в качестве национальных проектов. Кроме того, многие организации выразили готовность оказать странам по их просьбе содействие в подготовке монографий о проектах и в оценке их национальных мероприятий в области жилищ и населенных пунктов. ПРООН обратилась с просьбой ко всем координаторам-резидентам и представителям оказать странам помощь в процессе разработки и осуществления их программ в области МГЖБ, а все организации и учреждения предложили опубликовать в своих информационных бюллетенях, листках и газетах материалы, пропагандирующие Международный год.

16. Совещания и консультации по вопросам, касающимся Международного года, проводились также с представителями следующих международных неправительственных организаций: КЭР, Международного совета по Хабитату, Общества помощи престарелым, Международного совета по научным исследованиям, изысканиям и документации в области строительства (МССС), Международного института по окружающей среде и развитию (МИОР), Международной федерации маклеров по недвижимому имуществу (МФМНИ) и Международного союза архитекторов.

/...

Digitized by UNOG Library

III. УСПЕХИ, ДОСТИГНУТЫЕ К ИЮНЮ 1985 ГОДА

A. Деятельность на межправительственном уровне

17. На своей восьмой сессии, проходившей в Кингстоне с 29 апреля по 10 мая 1985 года, Комиссия по населенным пунктам обсудила дальнейшие успехи, достигнутые в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Комиссии был представлен доклад Директора-исполнителя, озаглавленный "Международный год обеспечения жильем бездомного населения (HS/C/8/4), стратегия в области информации для Международного года (HS/C/8/4/Add.1), доклад о географическом и основном освещении проектов года (HS/C/8/4/Add.2), доклад о положении в области добровольных взносов для МГЖБ (HS/C/8/Inf.5), перечень национальных координационных центров для Международного года (HS/C/8/Inf.10), перечень проектов, представленных рядом правительств и других организаций (HS/C/8/Inf.12 и Add.1 и 2) и промежуточный доклад о планах и мероприятиях учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций (HS/C/8/Inf.13).

18. Все делегации вновь высказались в поддержку целей и программы Международного года и подчеркнули, что этот год является еще одной возможностью привлечь внимание на местном, национальном и международном уровнях к сохраняющимся и все возрастающим потребностям в жилье бездомных, бедных и обездоленных слоев населения. Многие делегации отметили, что политике в области жилищ и населенных пунктов уделяется все более пристальное внимание, как одному из главных направлений в достижении целей социально-экономического развития на основе проведения национальных мероприятий в рамках Международного года. Большинство делегаций представило более подробную информацию о своих национальных программах в этой области и о тех структурных подразделениях, которые были созданы для их осуществления. Во многих странах национальным координационным центрам оказывается поддержка со стороны национальных комитетов, состоящих из представителей министерств и учреждений, отвечающих за вопросы экономического развития. В некоторых странах круг участников был расширен за счет включения частного сектора, групп специалистов и профсоюзов, а также неправительственных организаций и заинтересованных групп. Некоторые делегации указали на меры, принятые для обеспечения активного участия и поддержки на субнациональном и общинном уровнях. Ряд стран кратко изложили свои потребности в жилье, информацию об осуществляемых в этой области программах и недавних мероприятиях в рамках политики, программ и проектов, включая специальные виды информационной деятельности, составляющей неотъемлемую часть их национальных программ для Международного года. Некоторые страны еще раз перечислили свои завершенные, текущие и новые проекты, отобранные в качестве проектов МГЖБ. Многие делегации не только отобрали проекты, но и высказали мнение о том, что Международный год придал новый импульс широкому кругу мероприятий, особенно в области информации, научных исследований,

/...

Digitized by UNOG Library

профессиональной подготовки и сотрудничества между государственным и частным сектором. Ряд делегаций отметили,что деятельность в рамках Международного года используется для более точного определения видов и числа бездомных, бедных и обездоленных слоев населения в странах, тогда как другие делегации указали на то, что в их странах нет проблемы бездомных, так как жилье предоставляется всем гражданам и постоянно улучшается на основе гарантированного конституцией права, а мероприятия в рамках Международного года используются для дальнейшего улучшения жилищных условий. Некоторые делегации подчеркнули, что цели Международного года можно достичь лишь в условиях прочного мира и сокращения расходов на вооружения, и что для решения проблем в области жилищ и населенных пунктов необходимо перестроить международные отношения на справедливой и равноправной основе в рамках нового международного экономического порядка, основанного на Хартии экономических прав и обязанностей государств.

19. В своей резолюции, посвященной Международному году обеспечения жильем бездомного населения, Комиссия по населенным пунктам признала, что,согласно оценкам, четвертая часть населения мира не имеет надлежащего жилья и проживает в чрезвычайно вредных для здоровья и антисанитарных условиях, и что программа Международного года предоставляет странам своевременную и уникальную возможность провести обзор своих перспектив и первоочередных задач в том, что касается жилья и населенных пунктов, и разработать до или в течение 1987 года новую национальную политику и стратегии обеспечения жильем и улучшения жилья бедных и находящихся в неблагоприятном положении слоев населения к 2000 году.

20. Комиссия просила те страны, которые еще не создали официальные национальные координационные центры по проведению Международного года, сделать это, а также разработать национальные программы и планы для Международного года, уделив особое внимание политике и стратегии до 2000 года. Комиссия обратилась также с призывом к правительствам и международным организациям оказать всестороннюю поддержку МГЖБ, в том числе в форме взносов в его бюджет и финансовой помощи в рамках отдельных проектов и мероприятий Года.

Digitized by UNOG Library

B. Деятельность на международном уровне

21. В области международного сотрудничества развитые и развивающиеся страны осуществили широкий круг мероприятий в рамках Международного года. Помимо местных проектов по улучшению жилья и районов проживания бедных, эти мероприятия включали применение моделей для оценки потребностей в жилье, оказание услуг экспертов по широкому кругу вопросов и организацию учебных курсов, а также предоставление финансового и материально-технического обеспечения для субрегиональных семинаров.

22. Что касается проектов для Международного года, то ЦНПЮОН разработал систему классификации таких проектов и контроля за ними, которая использовалась для определения их географического и основного охвата. Хотя этими проектами охватывается довольно широкий круг стран всего мира на справедливой географической основе, имеются условия для его дальнейшего расширения. В течение 1985 и 1986 годов ЦНПЮОН будет по-прежнему взаимодействовать с правительствами, международными учреждениями и неправительственными организациями в целях дополнения перечня проектов Года. ЦНПЮОН соберет как можно больше информации по этим проектам с целью определения тех из них, которые нуждаются в более подробной документации. Кроме того, ЦНПЮОН (Хабитат) выпустит и разошлет ограниченное число монографий о проектах Года и будет поощрять правительства и другие учреждения к подготовке монографий о накопленном в этой области опыте. При содействии ЦНПЮОН Международный совет по Хабитату (МСХ) составил каталог, в который вошло свыше 250 проектов неправительственных организаций всего мира, связанных с проведением Международного года.

23. Проведение субрегиональных совещаний, семинаров и консультаций является одним из направлений в процессе обмена опытом и распространения информации о деятельности в рамках Международного года, которое получает растущую поддержку со стороны правительств. В марте 1985 года в Лусаке, Замбия, состоялось первое субрегиональное совещание для стран - членов Конференции по координации развития южной части Африки (КККРЮА). Помимо обмена опытом и мнениями относительно национальных программ действий в рамках года, на совещании рассматривались конкретные вопросы, присущие всему субрегиону в целом, а также методологии для оценки потребностей в жилье и разработки стратегических направлений и программ в области обеспечения жильем. В числе конкретных вопросов стран - членов КККРЮА рассмотрели возможность использования Международного года обеспечения жильем бездомного населения в целях поощрения и оказания содействия в подготовке информационных бюллетеней, содержащих данные о количестве жилищных единиц, построенных на основе самопомощи, в инфраструктуре в этом субрегионе. В июне - в

/...

Digitized by UNOG Library

Папуа Новой Гвинее состоялось второе субрегиональное совещание для стран Тихоокеанского региона. На данном этапе в рамках ЦНПООН планируется провести другие совещания субрегионального уровня для стран Западной, Восточной, Центральной и Северной Африки, Западной и Восточной Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна. Как правило, повестка дня этих совещаний будет включать национальные планы и проекты в рамках Года, национальные оценочные данные о потребностях в жилье и стратегию в области информации, а также конкретные вопросы жилищного строительства. К числу других совещаний относятся проходившие в Яунде в рамках Международного года совещание под лозунгом "Жилье для всех", организованное Африканским союзом архитекторов; семинар о задачах и приоритетах в области научных исследований по созданию недорогостоящей технологии, организованный Ландским университетом; международная конференция по вопросам обеспечения жильем, организованная Национальной ассоциацией агентов по продаже недвижимости и т.д. в Вашингтоне, О.К.; совещание о стратегических направлениях в процессе обновления городов, проходившее в рамках Международной ассоциации новых городов в Роттердаме; совещание под лозунгом "Жилье для людей", организованное японской ассоциацией по проведению международной выставки 1985 года в Цукубе; европейская встреча за круглым столом по вопросам жилищного строительства, организованная консорциумом профсоюзов строительных рабочих в Хельсинки и обмен мнениями за круглым столом в Стокгольме о будущем городов стран третьего мира.

24. ЦНПООН был опубликован ряд последних докладов о деятельности в рамках МГЖБ. К их числу относятся публикации о населенных пунктах, политике и организационных мероприятиях, участии общин, жилищном строительстве и директивах для подготовки программ улучшения жилищ. Последний доклад был подготовлен в сотрудничестве с правительством Финляндии и на данном этапе широко используется для проведения национальных оценочных мероприятий в области жилья в связи с Международным годом обеспечения жильем бездомного населения. Кроме того, в ряде стран был испытан на практике разработанный в рамках АСМР примерный план оказания содействия при оценке потребностей в жилье и выработке стратегий в области жилищного строительства.

25. ЦНПООН занимается подготовкой ряда программных документов, с тем чтобы показать директивным органам в области макроразвития и их консультантов, особенно в развивающихся странах и учреждениях-донорах, что капиталовложения в жилищное строительство, инфраструктуру и населенные пункты в целом с экономической точки зрения не могут и не должны рассматриваться как непроизводительные, а скорее наоборот, как основополагающие в процессе национального развития. Эти документы призваны, главным образом, показать, что такого рода инвестиции, не требующие больших государственных расходов,

/...

Digitized by UNOG Library

могут стать важным источником развития в плане обеспечения занятости, промышленного развития, накопления капитала и социальной стабильности.

26. Помимо этого ЦНПООН разработал ряд справочных таблиц для использования на национальном уровне в целях оказания содействия национальным координационным центрам в проведении МГЖБ, а также в разработке и осуществлении национальных программ действий. В 1985 году число таких таблиц будет увеличено. В рамках системы Организации Объединенных Наций на всех официальных языках были выпущены и широко распространены среди национальных координационных центров, неправительственных организаций и других органов плакаты с эмблемой в честь МГЖБ. Кроме того, широко распространен основной плакат, изображающий семью в поисках жилья. В новостях Хабитат и информационных бюллетенях ЦНПООН регулярно освещаются промежуточные доклады о ходе подготовки к Международному году. Кроме того, вышел в свет первый номер бюллетеня Международного года, которые планируется публиковать каждые три-четыре месяца.

Digitized by UNOG Library

C. Деятельность на национальном уровне

27. Что касается деятельности на национальном уровне, то по состоянию на 31 мая 1985 года в 96 развивающихся и 24 развитых странах было официально создано 120 национальных координационных центров по проведению МГЖБ. Ряд стран уведомили ЦНПООН о том, что руководство и оперативно-функциональное обслуживание национальных программ действий в области МГЖБ будет осуществляться структурными подразделениями официальных национальных организаций. К числу таких стран относятся Индия, Кения, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика и Уганда. Индия, Нигерия и Нидерланды провели ряд национальных совещаний с целью разработки подробных национальных программ действий и подготовки стратегий в области жилищного строительства к 2000 году. 21 страна представила письменные доклады об итогах работы восьмой сессии Комиссии по населенным пунктам, а 40 стран в устной форме сообщили о проводимых ими мероприятиях.

28. По состоянию на 31 мая 1985 года в 60 странах намечено в общей сложности 170 проектов для осуществления в рамках Международного года. Наряду с широким разнообразием проектов, касающихся непосредственно жилья и услуг, наблюдается нехватка проектов в таких более важных областях, как перестройка политики, законодательства и организационных основ. Кроме того, указывается на недостаточное число примеров успешного осуществления проектов, касающихся выделения земельных участков, финансовых средств, строительных материалов, транспорта и обеспечения занятости. Несмотря на большое число проектов в области водоснабжения и санитарии, масштабы таких проектов свидетельствуют о нецелесообразности их использования для обслуживания обширных групп населения с низким уровнем доходов. Кроме того, такие важные вопросы, как удаление твердых отходов, использование инфраструктуры и услуг не включены в проекты Международного года. Отмечается также, что значительное число стран еще не отобрали проекты для осуществления в рамках Года, а другие - еще не представили всеобъемлющей информации о своих проектах. Информационные бюллетени о проектах и вспомогательные материалы необходимы для функционирования системы контроля ЦНПООН, а также имеют основополагающее значение для успешного осуществления программ. Правительства и учреждения также призываются к проведению анализа или оценки проектов, с тем чтобы накопленный опыт можно было широко распространить в сжатой и ясной форме.

Digitized by UNOG Library

D. Межучрежденческое сотрудничество

29. Вопрос о Международном годе обеспечения жильем бездомного населения стоял в повестке дня совещаний Консультативного комитета Организации Объединенных Наций по основным вопросам (программным вопросам) в октябре 1984 и в апреле 1985 годов. Было достигнуто соглашение относительно того, что все учреждения Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, должны представить ЦНПООН копии своих текущих рабочих программ и программ на 1986-1987 годы с указанием тех элементов, которые относятся или могут относиться к Международному году обеспечения жильем бездомного населения. Было достигнуто также соглашение о том, что каждое учреждение отберет по меньшей мере один проект для осуществления в рамках Международного года и укажет на то, каким образом оно намерено использовать свою информационную программу для содействия в проведении Года. По состоянию на 31 мая 1985 года 11 учреждений и организаций ответили на запрос Консультативного комитета по основным вопросам (программным вопросам).

30. В рамках Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения намечен определенный круг мероприятий, связанных с рабочей программой и целями Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Кроме того, с помощью Фонда планируется провести конференцию по народонаселению и небольшим и средним городам в Латинской Америке и Карибском бассейне, которая состоится в Мехико в ноябре 1985 года, а также Международную конференцию по проблемам урбанизации - в Мадриде в 1986 году. Мировая продовольственная программа также наметила круг мероприятий в рамках Международного года и готова по просьбе правительств оказать продовольственную помощь любому проекту, связанному с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказывает содействие в осуществлении примерно 150 проектов в этой области. Помимо этого, состоялись встречи с рядом представителей-резидентов и координаторов ПРООН, и некоторые из них оказались эффективными в плане содействия Международному году. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам (ДМЭСВ) и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) наметили в рамках своих текущих программ круг мероприятий, связанных с достижением целей Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Кроме того, ЮНИДО разработала два проекта, специально предназначенных для Года, а также запланировала определенные мероприятия в рамках Международного года в области строительных материалов и жилищного строительства. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) предполагает осуществить в рамках Международного года ряд мероприятий в области профессиональной подготовки и научно-исследовательской деятельности. Международная организация труда (МОТ) наметила отдельные проекты для Международного года и запланировала провести мероприятия, связанные с достижением целей

Digitized by UNOG Library

Года. В рамках своей текущей рабочей программы Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) наметила ряд мероприятий и проектов, которые будет полезно провести в рамках Международного года. Всемирная организация здравоохранения также запланировала в рамках своей настоящей и будущей рабочей программы ряд мероприятий, связанных с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения.

31. Большинство экономических комиссий наметили свои мероприятия в рамках МГЖБ. В сентябре 1984 года Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и Университет Организации Объединенных Наций (УООН) выделили средства на проведение конференции мэров латиноамериканских городов, на которой рассматривались вопросы, касающиеся, главным образом, строительства жилья по принципу самопомощи и городской инфраструктуры. В рамках своей рабочей программы на 1984-1985 годы ЭКЛАК наметила три проекта, связанные с организацией Международного года обеспечения жильем бездомного населения, а также отобрала для тех же целей ряд проектов из своей рабочей программы на 1986-1987 годы. Экономическая комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) также отобрала 13 проектов на 1984-1985 годы, которые имеют особое отношение к Международному году обеспечения жильем бездомного населения. Представлены информационные бюллетени о двух проектах для Международного года. Кроме того, ЭСКАТО наметила в своей предлагаемой рабочей программе на двухгодичный период 1986-1987 годов восемь проектов, имеющих особое значение для Международного года обеспечения жильем бездомного населения, и поставит в ходе своей следующей сессии вопрос о жилье в качестве основной темы для обсуждения положения в области населенных пунктов. Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ) согласилась организовать на сессиях 1985 и 1986 годов своего комитета по жилищному строительству обмен информацией относительно национальных и международных программ стран - членов ЭКЕ, осуществляемых в ходе подготовки к проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Она также наметила в рамках своей рабочей программы на 1984-1989 годы четыре проекта в этой области.

/...

Digitized by UNOG Library

E. Информация

32. Что касается информации, то на восьмой сессии Комиссии была рассмотрена разработанная ЦНПООН стратегия по оказанию содействия организациям и заинтересованным группам в определении характера их взносов в информационную программу Года и формы получения помощи. Размах и успех этой программы будут зависеть от их готовности ответственно подойти к разработке и распространению информации. На практике эта стратегия представляет собой основу для ряда отдельных информационных планов, которые должны разрабатываться самостоятельно различными организациями и группами заинтересованных лиц. Стратегия в области информации для организации Года включает три основных вида информации, а именно информацию общего характера, политическую и техническую информацию. Для обеспечения целенаправленной политической приверженности международного сообщества целям МГЖБ необходимо всемерно повышать его осведомленность о проблемах бездомного населения. Необходимо повсеместно распространять среди общественности общую информацию о сущности этой проблемы. Данный вид информации можно использовать в ходе разъяснительной работы среди населения относительно того, почему возникла необходимость провозгласить 1987 год МГЖБ и приложить упорные и последовательные усилия для решения жилищных проблем. Ожидается, что еще одним итогом осуществления этой программы будет широкое распространение информации о политических аспектах этой проблемы. В информационных материалах необходимо будет в такой форме осветить социально-экономические вопросы, касающиеся обеспечения жильем, их взаимосвязь с другими смежными областями, чтобы они были полезны для оказывающих помощь министерств и учреждений. Основной задачей Международного года по-прежнему является сбор и распространение информации о строительных методах, методологиях и направлениях оказания помощи бездомным, бедным и обездоленным слоям населения в сооружении для них жилищ и жилых районов. Этот вид информации будет носить технический характер и использоваться теми, кто участвует в осуществлении программ и проектов. В информационной сети МГЖБ должен будет участвовать ряд организаций. Помимо ЦНПООН в нее войдут система Организации Объединенных Наций, правительства и национальные координационные центры, национальные неправительственные организации, профессиональные общества, международные неправительственные организации, двусторонние учреждения по развитию сотрудничества, межправительственные организации и международные финансовые учреждения.

/...

Digitized by UNOG Library

F. Добровольные взносы

33. Ожидается, что из 4,9 млн. долл. США, необходимых для финансирования Международного года обеспечения жильем бездомного населения в период с 1984 по 1987 год, 4,3 млн. долл. США поступит за счет добровольных взносов. По состоянию на 31 мая 1985 года 31 развивающаяся и 5 развитых стран объявили официальные взносы в программу Международного года в размере около 2,5 млн. долл. США. В приложении II к настоящему докладу содержится таблица с указанием взносов для МГЖБ по состоянию на 31 мая. В своем заявлении восьмой сессии Комиссии по населенным пунктам Директор-исполнитель ЦНПООН (Хабитат) подчеркнул, что, если объявленные добровольные взносы в размере около 2 млн. долл. США получены не будут, ЦНПООН не сможет полностью осуществить программу, утвержденную для Международного года обеспечения жильем бездомного населения.

IV. ВЫВОДЫ

34. В апреле-мае 1985 года, когда Комиссия по населенным пунктам подвела итог общего хода осуществления мероприятий по подготовке к проведению Международного года, вопрос о достижении непосредственных целей Года воспринимался с оптимизмом, хотя при этом выражалась обеспокоенность по поводу возможности обеспечить улучшение жилищ и жилых районов бедных слоев населения в конкретные сроки. Эта обеспокоенность была отчасти вызвана сведениями об экономическом кризисе, охватившем большинство развивающихся стран в последнее десятилетие, который отвлекал ресурсы, прежде всего, от наиболее важных секторов экономики, а также пониманием размаха и сложности этой проблемы. Однако в целом по-прежнему высказываются оптимистические прогнозы, основанные на известной решительности и гибкости широких слоев бедного населения городских и сельских районов, которые на каждом контингенте проявляют исключительную инициативность, умение и энергию в плане решения жилищной проблемы, предоставления основных услуг и обеспечения доступа к транспорту и занятости. Инициативность, энергия и готовность использовать собственные возможности, проявляемые бедными и обездоленными слоями населения, были надлежащим образом признаны Комиссией по населенным пунктам и Генеральной Ассамблеей в качестве основного источника усилий по проведению МГЖБ. Стремление к самопомощи, повсеместно проявляемое в ходе осуществления народом и общинами разнообразных проектов при незначительной внешней помощи или ее отсутствии, является своеобразным лучом надежды в условиях, когда в большинстве развивающихся стран сложилось во многих отношениях

Digitized by UNOG Library

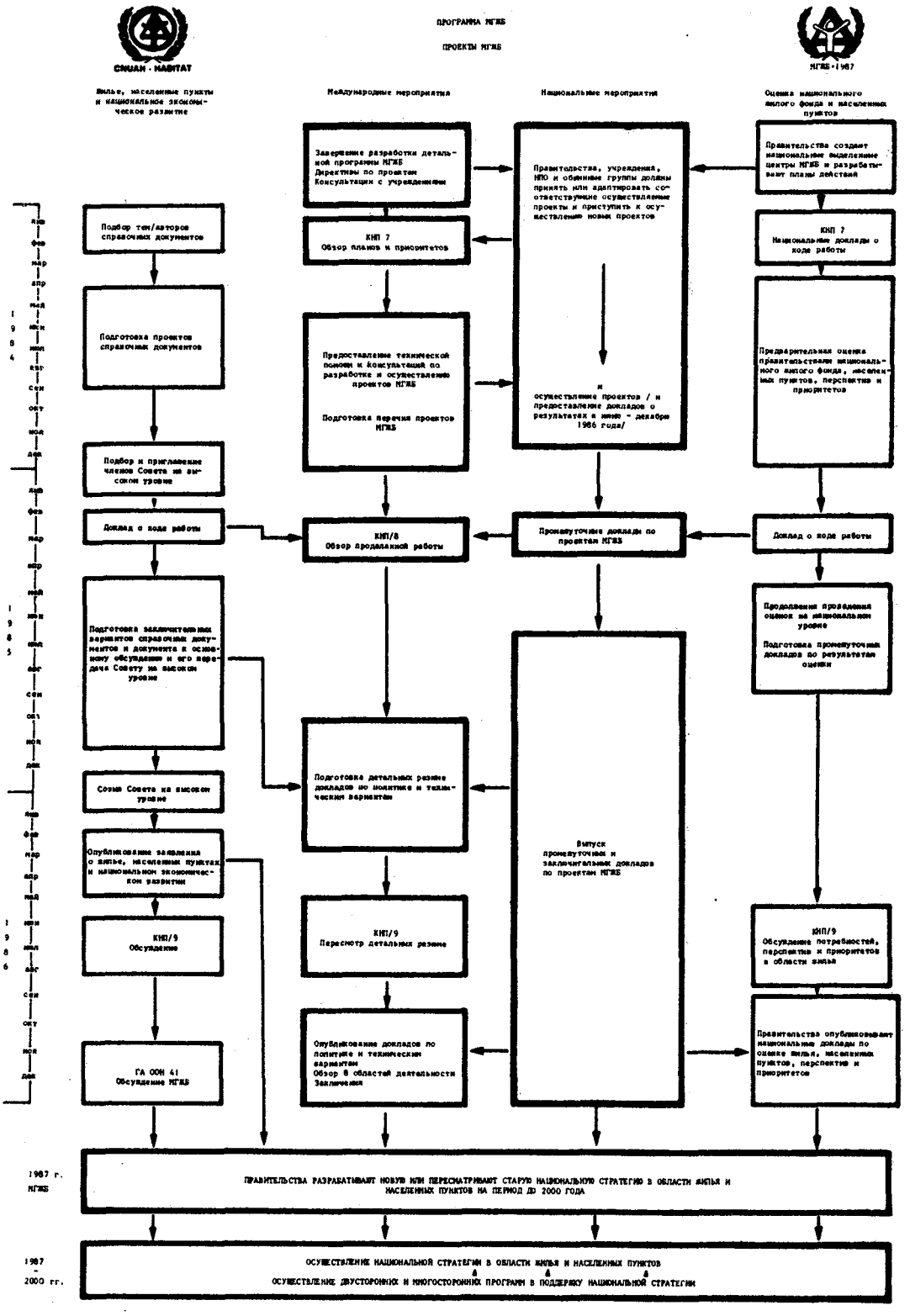
тяжелое положение. Информацию об успешном проведении такого рода мероприятий необходимо распространять в контексте программы Международного года. Во все больших масштабах признается и пропагандируется роль правительств, содействующих осуществлению этих замечательных начинаний простых людей.

35. Выполнение задач, поставленных в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения, возложено на всех участников этого процесса от директивных органов, ответственных за национальное развитие и оказание помощи, до местных общественных групп в скваттерных поселениях. Итоги последних двух лет дают основание полагать, что все эти участники несут ответственность, хотя и в различной степени, за выполнение программы МГЖБ. Тем не менее ряд вопросов по-прежнему вызывает обеспокоенность. Довольно часто министерства и учреждения по оказанию помощи отводят вопросам улучшения жилищ и населенных пунктов, особенно в развивающихся странах, второстепенное место в процессе развития, тогда как для большинства стран деятельность в этой области является одним из важнейших направлений в развитии с точки зрения накопления капитала, обеспечения занятости и социально-политической стабильности. Во-вторых, многие межправительственные учреждения, по-видимому, не до конца воспользовались предоставленной им в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения возможностью показать, что для достижения целей в таких областях, как улучшение здоровья людей, искоренение бедности, охрана окружающей среды и т.д., необходимо, прежде всего, улучшить состояние жилищ и жизненные условия населения. В-третьих, по-прежнему глубокую обеспокоенность вызывает тот факт, что на программу МГЖБ от развитых стран поступил незначительный объем добровольных взносов.

1/ Доклад Хабитата: Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под R.76.IV.7 и Corr. Глава II.

Digitized by UNOG Library

ПРИЛОЖЕНИЕ I



/...

Digitized by UNOG Library

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБЪЯВЛЕННЫХ ВЗНОСОВ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЖИЛЬЕМ БЕЗДОМНОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 МАЯ 1985 ГОДА

Страна	Общая сумма объявленных взносов (в долл. США)
1. Ботсвана	13 000
2. Бирма	1 000
3. Бурунди	6 000
4. Камерун	10 638
5. Канада	246 000
6. Чили	5 000
7. Кипр	2 000
8. Египет	5 000
9. Фиджи	10 000
10. Финляндия	88 830
11. Греция	20 000
12. Габон	30 000
13. Индия	100 000
14. Индонезия	20 000
15. Ямайка	9 500
16. Иордания	15 000
17. Кения	100 000
18. Лесото	3 000
19. Малави	25 000

/...

Digitized by UNOG Library

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Страна	Общая сумма объявленных взносов (в долл. США)
20. Нидерланды	250 000
21. Нигерия	100 000
22. Пакистан	38 500
23. Папуа Новая Гвинея	17 952
24. Филиппины	100 000
25. Саудовская Аравия	100 000
26. Сьерра Леоне	5 000
27. Шри Ланка	1 000 000
28. Судан	5 000
29. Свазиленд	2 000
30. Швеция	111 200
31. Таиланд	1 000
32. Тунис	7 000
33. Турция	30 000
34. Уганда	3 000
35. Замбия	2 000
36. Зимбабве	8 695
	2 491 315

Digitized by UNOG Library